



## SALAD &amp; APPETIZER

## 島野菜のガーデンサラダ

Garden Salad (okinawa vegetable)

야채 가든 샐러드 島蔬菜田園沙拉 田園沙拉

## ゴーヤーと塩昆布和え

Bitter melon and salted kelp

여주 다시마 무침 苦瓜佐鹹海帶 盐渍海带拌苦瓜

## からし菜と鶏ささみの胡麻和え

Mustard greens and chicken fillet with sesame sauce

참깨 머스터드 치킨 샐러드 芥菜雞柳拌麻醬 芥菜白肉拌芝麻

## ミミガーと青パパイヤの和え物

Pork Ear and green papaya salad

돼지귀 파파야 무침 凉拌猪耳朵青木瓜 凉拌猪耳朵青木瓜

## 紅芋ポテトサラダ

Okinawa sweet potato salad

자색고구마 샐러드 沖繩紅芋薯條 紅薯土豆沙拉

## ゴーヤーとツナの生春巻き

Bitter melon and tuna spring rolls

여주와 참치 월남쌈 苦瓜鮪魚春卷 苦瓜金枪鱼春卷

## 海ぶどうともずくの素麺

Vermicelli with sea grapes and mozuku

바다포도 애초국수 海葡萄海髮菜佐麵線 海葡萄海藻素面

## マグロのアヒポキ

Tuna poke

하와이안 참치포케 夏威夷風生鮪魚 夏威夷風生金枪鱼

## サーモンの南国フルーツマリネ

Marinated Salmon with Tropical Fruits

열대과일 연어 마리네 南國水果漬鮭魚 热带水果腌三文鱼

## 豚ほぐし肉のラップサンド

Minced pork wrap sandwich

포크 랩 샌드위치 墨西哥猪肉捲餅 墨西哥猪肉卷饼

## 魚介のココナッツパッションフルーツマリネ

Marinated seafoodC with coconut and passion fruit

코코넛과 패션우르츠의 해산물 마리네 椰香百香果腌海鮮 椰香百香果腌海鮮

## 白身魚と季節野菜のエスカベッシュ

Escabeche with white fish and seasonal vegetables

흰살생선과 계절야채 마리네 地中海漬魚塊與季節野菜 地中海腌鱼块与季节野菜

## パーナ貝 パイナップルのセビーチェ

Ceviche mussel with pineapple

홍합 파인애플 마리네 西班牙酸桔汁佐淡菜 西班牙酸桔汁佐贻贝

## 鶏モモのよだれ鶏

Steamed Chicken with Chili Sauce

닭다리살 무침 口水雞 口水鸡

## CHURRASCO BBQ &amp; TEPPANYAKI

## ハーブスパイスのプライムビーフ

Prime beef with herb spices

허브 스파이스 프라임 비프 上選牛肉佐香料 香草调味上等牛肉

## 生姜と黒糖豚ロース

Ginger and brown sugar pork loin

생강 흑당 돼지로스 豬里肌裹黑糖生薑 姜汁红糖猪里脊

## やんばる鶏の照り焼き

Yanbaru chicken teriyaki

오키나와 토종닭 데리야끼 치킨 沖繩山原雞肉佐照燒醬 冲绳山原鸡肉佐照烧酱

## パイナップル丸焼き

Roasted pineapple

파인애플 통구이 烤沖繩鳳梨 烤菠萝

## トルティーヤ

Tortilla

또띠아 墨西哥烤餅 玉米饼

## 出汁香るゴーヤーちゃんぶるー

Tuna poke

여주 볶음 熱炒苦瓜及時令蔬菜 热炒苦瓜及时令蔬菜

## 沖繩塩焼きそば

Marinated Salmon with Tropical Fruits

오키나와풍 소금 야키소바 沖繩風味炒麵 冲绳炒面

# HOT FOOD

## タンカンチリチキン

Tankan orange chili chicken  
단감 칠리 치킨 桶柑糖醋雞 桶柑糖醋鸡

## オリオンビール天婦羅

Orion beer tempura  
오리온 맥주를 사용한 튀김 (논알골) 特製 ORION 啤酒麵皮天婦羅  
Orion 啤酒天婦羅

## 沖縄タコライス

Okinawa taco rice  
오키나와 타코라이스 沖縄塔可飯 冲绳墨西哥饭

## 鶏つくねと白菜の煮込み

Stewed chicken meatballs and Chinese cabbage  
닭고기 완자 배추 조림 雞肉丸白菜滷 白菜炖鸡肉丸

## マヒマヒフリット

Mahi mahi frites  
놈머 튀김 炸旗魚塊 炸旗鱼块

## 沖縄チキン南蛮

Okinawa fried chicken with vinegar and tartar sauce  
오키나와 타르타르 치킨 沖縄南蠻雞塊 冲绳南蛮鸡

## 旨辛 汁無し火鍋

Spicy hotpot without soup  
국물없는 중화전골 香辣乾式火鍋 香辣干式火锅

## 豚挽きの春巻き

Minced pork spring rolls  
돼지고기 춘권 豬肉春捲 肉末春卷

## ココナッツチキンのイエローカレー

Coconut chicken curry  
코코넛 치킨 커리 雞肉椰子咖喱 黄咖喱椰子鸡

## 南国チャツネの欧風カレー

European curry with tropical chutney  
열대과일 처트니가 들어간 유럽풍 카레 南國風歐式咖喱 南国风欧式咖喱

## ラフテー BBQ

BBQ rafte  
바베크용 오키나와 돼지조림 BBQ 風味東坡肉 BBQ 风味东坡肉

## 黒糖のジャークチキン

Brown sugar jerk chicken  
흑당 훈제 치킨 黒糖牙買加香料雞 红糖牙買加香料鸡

## 南国チャツネのビーフシチュー

Beef stew with tropical chutney  
열대과일 처트니가 들어간 비프 스투 南國風燉牛肉 南国风炖牛肉

## 沖縄ナシゴレン

Okinawa Nasi Goreng  
오키나와풍 인도네시아 볶음밥 沖縄風味印尼炒飯 冲绳风味印尼炒饭

## ゴーヤーとスパムのスパニッシュオムレツ

Spanish omelet with bitter melon and spam  
여주와 스팸이 들어간 스페니쉬 오믈렛 苦瓜午餐肉歐姆蛋  
西班牙煎蛋配苦瓜和火腿

# SOUP

## 鶏だしの玉子スープ or

## 具沢山季節野菜のポタージュ

Chicken egg soup/Potage of seasonal vegetables  
닭육수 계란국/조개듬뿍 계절야채 포타주 蛋花雞湯或奶油蔬菜濃湯  
鸡汤底鸡蛋汤 / 多种时令蔬菜炖汤

## 具沢山味噌汁

Miso soup  
조개 된장국 味噌湯 味噌汤

# DESSERT

## 黒糖ココナッツぜんざい

Brown sugar coconut red bean soup  
흑당 코코넛 단팥죽 黒糖椰子紅豆湯 红糖椰子红豆汤

## アイスクリーム

Ice cream  
블루웨이버 아이스크림 冰淇淋 冰淇淋

## さんぴん茶シフォン

Okinawa-style Jasmine Tea chiffon  
자스민차 시폰케이크 沖縄茉莉花茶戚風蛋糕 冲绳茉莉花茶戚风蛋糕

## 月桃シフォン

Alpinia chiffon  
월도꽃 시폰케이크 月桃戚風蛋糕 月桃戚风蛋糕

## フルーツ

Fruits  
과일 水果 水果

## パンケーキ

Pancake  
팬케이크 現做鬆餅 薄饼

## シークォーサプリン

Citrus depressa pudding  
오키나와 밀감 푸딩 沖縄金桔布丁 冲绳金桔布丁

## 杏仁豆腐

Almond Jelly  
안넌도우 杏仁豆腐 杏仁豆腐

# KIDS MENU

## ツナおにぎり

Tuna rice ball

참치 주먹밥 鮪魚壽司 金枪鱼饭团

## てまりオムライス

Omelette rice

미니 오므라이스 球球蛋包飯 蛋包饭

## わかめおにぎり

Seaweed rice ball

미역 주먹밥 海苔壽司 紫菜饭团

## グリルチキン

Grilled chicken

그릴 치킨 烤雞 烤鸡

## 白身魚フライ

Fried fish

흰살 생선 튀김 炸魚塊 炸鱼块

## 鮭のロースト

Roasted salmon

연어 로스트구이 烤鮭魚 烤三文鱼

## 野菜たっぷりハンバーグ

Hamburg steak

야채등복 햄버그 스테이크 漢堡肉(蔬菜多多) 漢堡牛排

## 野菜たっぷりツナトマトパスタ

Tuna tomato pasta

야채등복 토마토 파스타 鮪魚番茄義大利麵(蔬菜多多) 金枪鱼番茄意大利面

## 野菜たっぷりグラタン

Gratin

야채등복 그라탕 奶油焗野菜 焗烤蔬菜

## 野菜コロッケ

Vegetable croquette

야채 고로케 蔬菜可樂餅 蔬菜肉饼

## 沖縄そば

Okinawa soba

오키나와 소바 沖縄蕎麥麵 冲绳荞麦面(猪肉汤面)